



## SECUENCIA DIDÁCTICA



### TÍTULO DE LA SECUENCIA DIDACTICA:

*Raconter une anecdote*

#### **Profesora: Adela Beatriz Escobar Cristiani**

Es licenciada en Relaciones Internacionales por la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales (FCPyS) de la UNAM y maestra y doctora en Estudios de Asia y África Especialidad: África por El Colegio de México. Es también egresada de la Maestría en Educación por la Universidad del Valle de México. Ha cursado distintos diplomados, incluyendo el de Formación de Traductores de Francés en el Colegio de México, así como el de Formación de Profesores de Francés y el de Formación de Asesores del Centro de Autoacceso del CELE.

Es profesora de Francés en el CCH Sur sede octubre de 2007. A partir de enero de 2020 es Profesora de Carrera de Medio Tiempo Titular A. Es también asesora en la Mediateca. Colabora con el proyecto de Secciones Bilingües impulsado por la Jefatura de Francés del Colegio, impartiendo la materia de Historia en Francés. Asimismo, es profesora de asignatura en la FCPyS.

#### **Asignatura: Francés IV**

#### **Propósito de la asignatura:**

Al finalizar el semestre, el alumno será capaz de:

- Entrelazar hechos del pasado y describir las circunstancias que los rodean para contar una breve anécdota.
- Hacer, aceptar, rechazar o posponer una cita o invitación.
- Presentar planes o proyectos para hablar de su futuro.

#### **Unidad: 1. Cuéntame!: Raconte!**

#### **Propósito de la Unidad:**

Al finalizar la unidad el alumno:

- Integrará descripciones y eventos pasados para contar una anécdota.

#### **Aprendizaje: Cuenta una breve anécdota**

#### **CONTENIDOS**

##### **Declarativos:**

Passé composé. Imparfait. Concordancia de tiempos: passé composé–imparfait. Preposiciones y adverbios de lugar. Preposiciones y adverbios de tiempo. Nexos: et, alors, mais, donc, parce que, cependant

##### **Procedimentales:**

Relatar una anécdota. Referir los hechos de una anécdota y darles secuencia temporal

##### **Actitudinales:**

Comunicación y trabajo en equipo.

#### **Tiempo didáctico:**

Dos sesiones de dos horas de trabajo en clase



## SECUENCIA DIDÁCTICA



3 horas de trabajo extraclase

### FASE DE INICIO

**Actividad:**

(Trabajo durante la clase, 15 minutos)

- . Los estudiantes se organizan en equipos de tres personas. El profesor explica que estos equipos se conservarán durante toda la secuencia.
- . El profesor comparte la presentación *Des anécdotas*.
- . El profesor pregunta a los estudiantes qué es una anécdota. Los estudiantes responden y se discute brevemente.

**Propósito de la actividad:**

Recuperar los conocimientos previos sobre qué es una anécdota y la estructura que tiene generalmente

**Evaluación:** Participación durante la discusión

**Actividad:**

(Trabajo durante la clase, 30 minutos)

- . Los estudiantes leen en equipo el documento
- . Se hace de manera oral un breve ejercicio de comprensión con preguntas sobre las anécdotas incluidas.
- . Una vez verificada la comprensión, el profesor pide a los alumnos que encuentren los elementos comunes entre las anécdotas presentadas, así como los distintos componentes que las conforman.

**Propósito de la actividad:** Comenzar a reflexionar sobre la estructura de una anécdota

**Evaluación:** Ejercicio oral sobre la comprensión de las anécdotas.

**Actividad:**

(Trabajo en clase. 35 minutos)

- . El profesor comparte el mapa mental *Pour raconter une anecdote*. Los estudiantes lo leen y verifican si los componentes que habían encontrado para las anécdotas son los mismos que contiene el mapa.
- . De manera oral se comenta cómo se acomodarían los elementos de las anécdotas leídas previamente en el mapa mental, indicando a qué corresponde cada parte

**Propósito de la actividad:** Consolidar la reflexión sobre la estructura de una anécdota

**Evaluación:** Participación en la discusión grupal

**Actividad:**

(Trabajo en clase. 35 minutos)

- . El profesor comparte el texto *Copywriting : il faut que je vous raconte une anecdote complètement dingue...* El texto se lee en grupo y se va verificando. Se discute la importancia de las anécdotas y los consejos que el texto ofrece para tener disponibles diversas historias de este tipo.



## SECUENCIA DIDÁCTICA



. El profesor comenta que, en concordancia con lo que sugiere el texto, los estudiantes deberán hacer una recopilación de anécdotas entre sus conocidos. Para la siguiente clase, cada estudiante del equipo deberá llevar dos o tres anécdotas interesantes que haya recopilado entre su familia o amigos. En este momento, las anécdotas estarán en español, pues las habrán relatado hispanohablantes.

**Propósito de la actividad:** Reflexionar sobre la importancia de conocer una variedad de anécdotas

**Evaluación:** Participación en la discusión grupal

### FASE DE DESARROLLO

**Actividad:**

*Trabajo extraclase (1 hora)*

. Los estudiantes investigan entre sus familiares y amigos anécdotas interesantes, o recuerdan sus propias anécdotas, y eligen las dos o tres que les parezcan mejores.

**Propósito de la actividad:** Que los estudiantes formen un banco de anécdotas

**Evaluación:** Presentación oral de las anécdotas en el equipo

**Actividad:**

*(Trabajo en clase. 15 minutos)*

. En plenaria, se retoman los elementos de una anécdota que se revisaron en la etapa anterior, a fin de que los estudiantes los tengan presentes al momento de trabajar con sus anécdotas.

**Propósito de la actividad:** Reactivar los conocimientos adquiridos la sesión anterior

**Evaluación:** Participación en la discusión grupal

**Actividad:**

*(Trabajo en clase. 15 minutos)*

. En plenaria, y considerando los elementos que se acaban de discutir, los estudiantes reflexionan sobre los elementos tanto lingüísticos como de formato que se deberán evaluar en el libro electrónico que presenten. Se recupera de manera particular el uso de los elementos necesarios para contar eventos en el pasado, incluyendo el uso de los tiempos imparfait y passé composé, de las preposiciones y adverbios de lugar y de tiempo que se han trabajado previamente en la unidad, así como de los articuladores del discurso que se han venido trabajando desde el semestre anterior.

**Propósito de la actividad:** Reflexionar sobre la evaluación

**Evaluación:** Participación en la discusión grupal

**Actividad:**

. El profesor subraya la importancia de que el equipo vaya revisando la rúbrica acordada a medida que avanza en el trabajo, para verificar que se estén cumpliendo los requisitos acordados.



## SECUENCIA DIDÁCTICA



- . En los equipos organizados con anterioridad, los estudiantes presentan las anécdotas que recopilaron previamente. Cada equipo elegirá las tres mejores.
- . Los equipos realizarán por escrito la narración en francés de las anécdotas seleccionadas, poniendo atención desde el punto de vista lingüístico, en el uso correcto del *passé composé* y el *imparfait*, así como de los indicadores de tiempo, y desde el punto de vista comunicativo, en integrar la mayor cantidad de elementos de interés con el apoyo de lo que se discutió en la sesión anterior.
- . El profesor irá revisando los trabajos y discutiendo con los estudiantes los aspectos que necesiten corregirse.

**Propósito de la actividad:** Narrar una anécdota

**Evaluación:** Texto elaborado por los estudiantes con la primera versión de las anécdotas

### FASE DE SÍNTESIS

**Actividad:**

*Trabajo extraclase (1 hora 30 minutos)*

- . Los equipos elaboran en computadora una presentación con sus anécdotas, que deberán guardar en formato PDF.
- . Los equipos transforman el documento en un libro electrónico con la ayuda de la herramienta Calaméo.

**Propósito de la actividad:** Socializar la recopilación de anécdotas

**Evaluación:** Libro electrónico

**Actividad:**

*(Trabajo extraclase. 30 minutos)*

- . Los equipos comparten con el grupo sus libros electrónicos.
- . Cada estudiante lee los trabajos elaborados por sus compañeros y vota para elegir el mejor libro electrónico desde el punto de vista de las anécdotas y el mejor libro desde el punto de vista de la presentación. Los estudiantes deben justificar su voto y no pueden votar por su propio trabajo

**Propósito de la actividad:** Promover la evaluación entre pares

**Evaluación:** Encuesta para elegir los mejores trabajos

### Evidencias de aprendizaje

**Descripción y muestra de evidencias de aprendizaje:**

- Borradores de las anécdotas escritas en francés  
Se trata de la primera versión de las anécdotas por escrito realizadas por los estudiantes, luego de que los miembros de los equipos presentaron sus anécdotas y se eligieron las más interesantes para la recopilación.  
La secuencia se aplicó durante el confinamiento, por lo cual los equipos trabajaron en línea a través de Zoom. Esta situación se aprovechó para que el borrador de las anécdotas se realizara directamente en Power Point, pues los estudiantes estaban

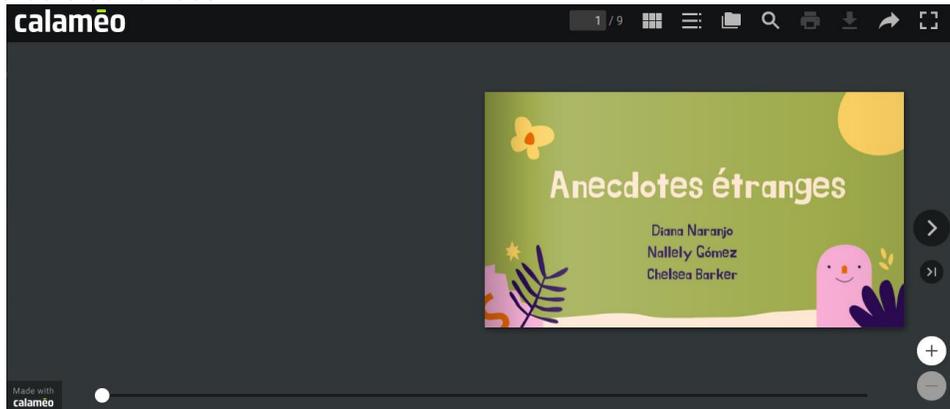
trabajando ya en la computadora y de cualquier forma debían de elaborar una presentación para convertirla en libro electrónico.

Quando estaba en la secundaria mi papá me dejaba en la escuela por la mañana, un día yo me desperté un poco tarde y prepare todo para la escuela muy rápido, deje mi mochila en el auto, pero yo tenía que ir al baño y cuando salgo para irme con mi papá el auto ya no estaba, le llame por teléfono a mi papá y me dice que pensaba que yo ya estaba en el auto y que pensó que estaba enojada por que no respondía a las preguntas que él me hacía. Después de cinco minutos regresó por mí y nos fuimos a la escuela.

Frances:

Quand j'étais mon père me déposait à l'école le matin, un jour je me suis réveillée un peu tard et j'ai tout préparé pour l'école très vite, j'ai laissé mon cartable dans la voiture, mais je devais aller aux toilettes et quand je suis partie rejoindre mon père, la voiture n'était pas, j'ai parlé à mon père au téléphone et il pensait que j'étais déjà dans la voiture et il pensait que j'étais en colère parce que je ne répondais pas aux questions que il me posait. Après cinq minutes mon père

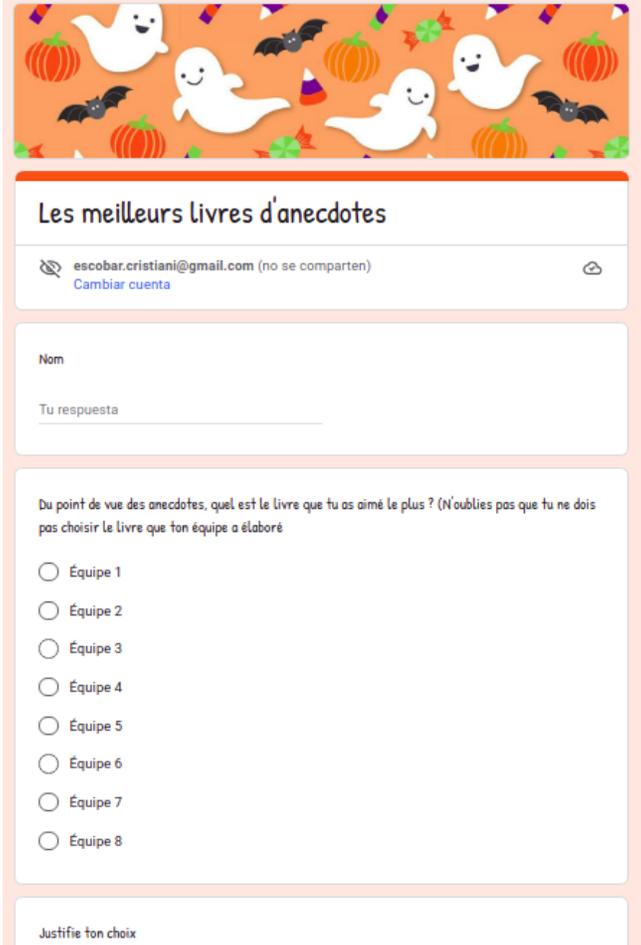
- Libros electrónicos



- Encuesta para elegir los mejores libros electrónicos



## SECUENCIA DIDÁCTICA



Les meilleurs livres d'anecdotes

escobar.cristiani@gmail.com (no se comparten)  
[Cambiar cuenta](#)

Nom

Tu respuesta

Du point de vue des anecdotes, quel est le livre que tu as aimé le plus ? (N'oublies pas que tu ne dois pas choisir le livre que ton équipe a élaboré)

- Équipe 1
- Équipe 2
- Équipe 3
- Équipe 4
- Équipe 5
- Équipe 6
- Équipe 7
- Équipe 8

Justifie ton choix

### Explicación de cómo la Secuencia Didáctica contribuye a que los alumnos alcancen el aprendizaje seleccionado:

La Secuencia Didáctica contribuye a que los alumnos alcancen el aprendizaje seleccionado porque de manera progresiva el estudiante pone en juego sus conocimientos previos y adquiere otros que le permitirán contar una anécdota de una forma sencilla y que resulte interesante.

Como el aprendizaje seleccionado es el penúltimo de la unidad, en el momento de iniciar la secuencia, el estudiante ya debe de haber adquirido una serie de aprendizajes que aplicará en la secuencia, principalmente la alternancia entre el *passé composé* y el *imparfait* para narrar historias breves, así como el uso de conectores, preposiciones y adverbios tanto de tiempo como de lugar para dar coherencia a esas historias.

Dado que esos aprendizajes ya se han trabajado previamente, en la secuencia se verifica que en efecto los estudiantes los estén aplicando adecuadamente, pero el trabajo se centra en los aspectos procedimentales relacionados con contar una anécdota. El trabajo es progresivo, puesto que se inicia reactivando conocimientos previos de los estudiantes, posteriormente se pasa a una etapa en que se revisan modelos de anécdotas, se analizan a fin de entender mejor su funcionamiento, y finalmente se aplican estos elementos para que los estudiantes narren sus propias anécdotas.



## SECUENCIA DIDÁCTICA



### Fuentes consultadas

CCH (2016). *Programas de Estudio. Áreas de Talleres de Lenguaje y Comunicación. Francés I-IV*. México: UNAM, CCH

Yvon (2011). Copywriting : il faut queje vous raconte une anecdote complètement dingue... *Copywriting pratique*. Disponible en <http://www.copywriting-pratique.com/copywriting-il-faut-que-je-vous-raconte-une-anecdote-completement-dingue/>